

факты, он как бы отправляется на «прогулку» по своим локациям и ассоциирует какой-либо факт (например, иероглиф, который требуется запомнить) с одним из объектов личного «Дворца Памяти». Так при использовании данной техники понадобится хорошо знакомое место (желательно, чтобы было как можно больше комнат) и богатое воображение. Итак, мы выбираем место, которое сможем описать в деталях (наша квартира, улица), затем создаем определенный маршрут передвижения по каждому уголку выбранного «дворца» и привязываем информацию к предметам, которые там находятся, или к самим локациям с помощью ассоциаций.

Таким образом, изучение китайского языка привлекает и будет привлекать детей школьного возраста, т.к. его знание не только поможет будущим специалистам в поиске работы, но и значительно расширит их кругозор, для более эффективного запоминания китайских иероглифов можно использовать описанные ассоциативные методики, учитывая, что нестандартность и абсурдность ассоциативных связей является надёжным способом запоминания информации, повышающим интерес и мотивацию к изучению языка.

#### Список использованных источников

1. Демина, Н.А. Методика преподавания практического китайского языка/ Н.А. Демина. – М.: Восточная литература, 2006. – С.88.
2. Янишевская А.И. Методика преподавания восточных языков: актуальные проблемы преподавания /А.И. Янишевская. – М.: Грифон, 2015. – 286 с.

УДК: 242.5-3:24-24

#### МЕЖКУЛЬТУРНЫЕ КОММУНИКАЦИИ В ДРЕВНЕМ КИТАЕ (ИСТОКИ ТРАДИЦИОННЫХ РИТУАЛОВ В ЧАНЬ-БУДДИЗМЕ)

У Пэнфэй

Белорусский государственный университет культуры и искусств

***Abstract:** The report is devoted to identifying the origins of an example of the most ancient intercultural communication – Indian Buddhism and traditional Chinese culture. Indian Buddhism and traditional Chinese culture. Indian Buddhist religious traditions and spiritual practices in the process of assimilation by part of the Chinese population were enriched by elements of traditional regional Chinese culture. As a result of this synthesis, Chan Buddhism arose, which became one of the religious traditions of China.*

Культура Китая является примером синтеза различных традиций – как региональных, так и международных. Примером такого межкультурного взаимодействия является древняя культура чань-буддизма. Чань-буддизм сформировался в Китае в X в. на основе учения и традиций индийского буддизма. Распространение идей и ритуалов индийского буддизма в Китае началось в I веке нашей эры.

Чен Вин утверждает, что буддизм является первой религиозной идеей в мире. Первый этап формирования буддизма протекал с V века до н.э. до I века н.э. Л. Васильев подчеркивает, что в этот период учение Будды передавалось устно [5, с. 110]. В это время появился ранний канон буддийского культа и церемониала, который включал «дисциплинарный устав» для монахов сангхи (Виная), проповеди и поучения Будды (Сутры) и его философское учение «сверх-Дхарма» (Абхидхарма) [4, с. 57].

Этот устав монашеского богослужения использовался в течении трех столетий и около 80 г. до н.э. был заменен палийским каноном Трипитаки (букв. – три корзины). Это название канон получил согласно легенде, в которой рассказывалось, что царь Цейлон собрал 500 монахов для записи священных текстов. Монахи написали тексты на пальмовых листьях и сложили их в плетеную корзину. М. Есипова утверждает, что индийские буддийские монахи писали на популярном языке древней Индии – пали

(считалось, что этот язык использовал сам Будда) [5, с. 13]. Чжэн Цзиньдон пишет, что Трипитака делится на три части: Виная-питака («Корзина устава»), Сутта-питака («Корзина наставления») и Абхидхамма-питака («Корзина чистого знания») [3, с. 105].

Содержание Виная-питаки состоит из двух частей: первая часть указывает на правила и запреты монахов; вторая часть описывает основные церемонии и обряды, которые монахи должны соблюдать в своей повседневной жизни.

Сутта-питака состоит из диалога между Буддой и учениками. Она включает в себя правила жизни и поведения монахов, которые отражены в легендах, поэзии и комментариях. В Сутта-питаке самой важной частью является Дхаммапада (т.е. «изложение учения»), которая определяет форму буддийского церемониала.

Текст Дхаммапады состоит из 423 коротких стихотворных изречений – сутр, сгруппированных в 26 главах. Эти сутры каждый монах читает по два раза в день: утром и вечером [3, с. 109]. В I веке до н.э. буддийские церемонии не являлись коллективными действиями: время молитвы каждый монах выбирал сам. Заметим, что тексты Дхаммапады являются основными в некоторых региональных школах Индии.

Третья часть основных буддистских текстов – Абхидхамма-питака состоит из семи статей, в которых излагаются философские рассуждения буддистов о мире и человеческой личности [3, с. 115].

Чжэн Цзиньдон пишет, что ранние буддийские обряды добавили к Трипитаке полунормативные тексты – например текст Джатаки (истории о предыдущих жизнях Будды) [3, с. 126].

Композиция ранних индийских буддийских церемоний не были фиксированы. Чжэн Цзиньдон утверждает, что все эти явления отражали культурные особенности буддизма направления хинаяны [3, с. 130]. Поэтому ритуалы древнего индийского буддизма также назывались буддийской церемонией хинаяны.

Этот древний традиционный церемониал основан на обычае, имеющем происхождение из раннего буддизма, когда ученики Будды сожгли его тело. Ли Силюн пишет, что после кремации в пепле они нашли реликвию Шариры – особую форму сферы, символизирующую тело и мудрость Будды. Реликвия была расценена монахами как самый важный артефакт святости. Позже, Шарире и пепел поместили в особое священное место – пагоду [2, с. 35]. Позже похоронная церемония стала одной из центральных в буддийских ритуалах. Современный буддизм и его региональные школы также используют кремацию, и хранение пепла умершего в пагоде [2, с. 33].

Отметим, что буддизм широко распространился в мире и интегрировал различные национальные культуры, в том числе народные верования и традиционные ритуалы. Традиционная буддийская культура была усвоена многими народами -- от Шри-Ланки (Цейлона) до Тувы и Бурятии, от Калмыкии до Японии. В конце XIX века культура буддизма распространилась в Европе и Северной Америке. Буддизм стал самой важной религией в Азии.

Чань-буддистские обряды и церемонии сформировались на основе древнего индийского буддийского церемониала и традиционных ритуалов тибетского района и центральной части Китая [1, с. 14]. Эта интеграция индийской культуры в китайскую стала первым примером межкультурной интеграции.

#### **Список использованных источников**

1. Хэ, Сяолян. Религия и культура / Сяолян Хэ. – Шанхай, 2000. – 357 с.
2. Ли, Силюн. Китайский буддизм и гражданское общество / Силюн. Ли. – Хэнан: Хэнанский Издательский дом, 2009. – 144 с.
3. Чжэн, Цзиньдон. Буддийская культура / Цзиньдон. Чжэн. – Тяньцзинь: Тяньцзинь Издательский дом, 2005. – 701 с.
4. Васильев, Л.С. Культы, религии, традиции в Китае / Л.С. Васильев. – М.: Наука, 1970. – 484 с.

5. Есипова, М. Било в традициях древних религий: христианство и буддизм / М. Есипова // Церковное пение в историко-литургическом контексте: Восток – Русь – Запад. Гимнология. Выпуск 3 / Сост. и отв. ред. И. Лозовая; Ред. О. Жтваева. – М.: Прогресс-Традиция, 2003. – С. 86–93.

УДК 688.5 : 662.112 (510)

## ОСНОВЫ ТЕХНОЛОГИИ ВЫЖИГАНИЯ В УКРАШЕНИИ ЭКРАНА КИТАЙСКОГО ВЕЕРА

Цинь Линлин

Белорусский государственный университет культуры и искусств

**Аннотация.** Статья посвящена исследованию технологии создания веера с выжиганием изображения на его поверхности.

**Abstract.** The article is devoted to the study of the technology of creating a fan with burning an image on its surface.

Китайский веер является уникальным национальным артефактом. История его создания и развития насчитывает тысячи лет. На протяжении этого времени происходило развитие технологий создания и украшения веера, которые совершенствуются до сих пор. Наш научный интерес направлен на исследование разнообразных способов украшения веерного экрана. В данном опусе мы остановимся на одной из сложнейших техник – выжигание на веере (рис. 1).



Рисунок 1 – Выжигание на веере

Китайский веер с выжженным изображением называется «хохуашань». Для его создания используют несколько видов материала: листья пальмового дерева, листья подсолнечника, реже – тростник.

Для изготовления веера применяют специально подготовленные пальмовые листья, которые проходят сложный путь предварительной обработки.

Нераскрытые пальмовые листья связывались вместе с помощью молодых водорослей. Из-за большого количества влаги и прозрачной структуры данные листья требовали тщательной просушки в специально подготовленных печах (высушивание на солнце было недостаточно). В отдельных провинциях Китая существовали особые пальмовые хозяйства с полями для просушки листьев (например, район городского